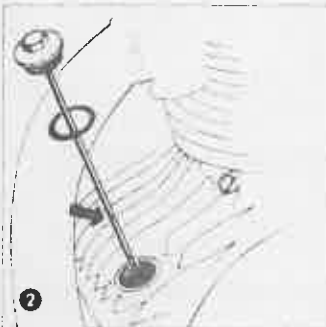
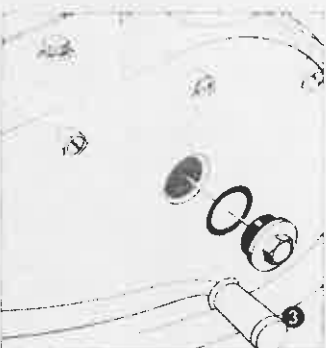


ÖLWECHSEL



Die Betriebsanleitung ist in Vorbereitung. Wir geben heute einstweilen im Auszug daraus den Ölwechsel für „HOREX-RESIDENT“ bekannt.

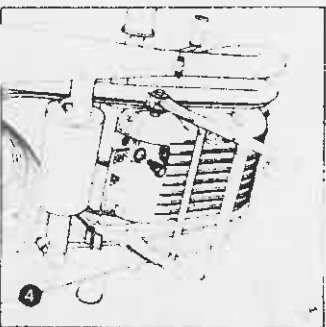
ÖLWECHSEL MOTOR



Das Öl wird bei warmem Motor aus der Verschlußschraube der Ölwanne, sowie durch Entfernen der dritten Ölwanne-Befestigungsschraube (mittels Sechskant-Stiftschlüssel auf der rechten Seite des Motorblocks - von vorne -) abgelassen (1).

Dann Verschlußschrauben einsetzen und gut anziehen. Von der Ölfüllung (2 Ltr. Markenmotorenöl SAE 30) wird $1\frac{3}{4}$ Ltr. durch die Einfüllschraube links vor dem Zylinder eingefüllt (2).

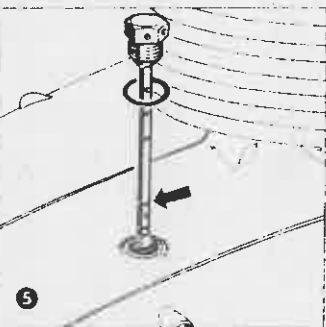
$\frac{1}{4}$ Ltr. wird durch das Schauloch (nach Abschrauben der Verschlußschraube) in dem Primärkasten auf der rechten Motorblockseite aufgefüllt (3).



Der Ölstand muß bei eingestecktem Peilstab bis zur oberen Marke des Stabes reichen (siehe auch 2).

**Peilstab zum Messen nur einstecken -
nicht einschrauben!**

ÖLWECHSEL GETRIEBE

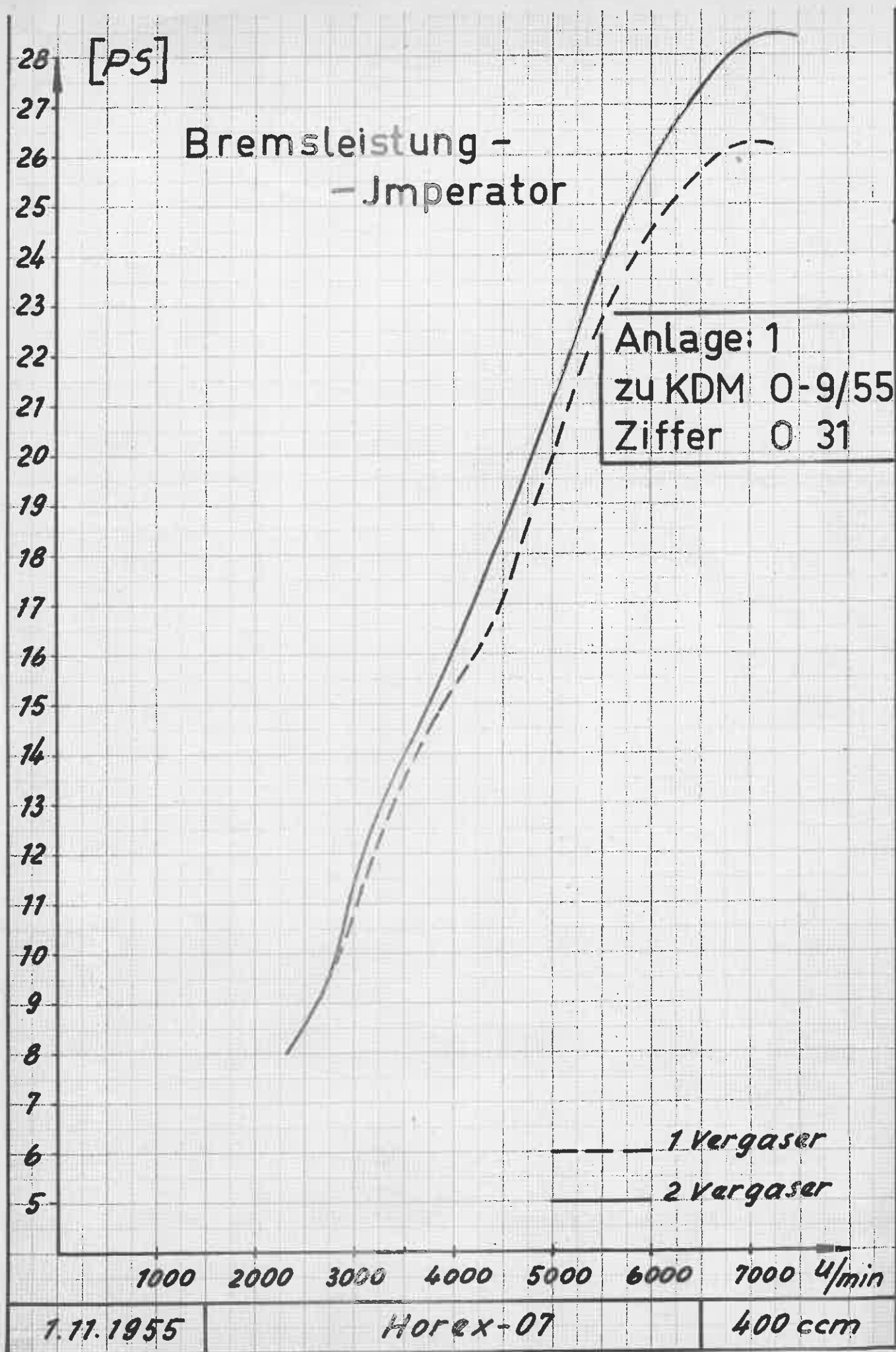


Bei warmem Motor wird das Getriebeöl aus der Ölablaßschraube auf der Unterseite des Motorblocks (hinter der Ölwanne) abgelassen (4).

Verschlußschraube wieder einsetzen und gut festziehen.

Durch die Einfüllschraube auf dem Motorblock hinter dem Zylinder $\frac{2}{3}$ Ltr. Getriebeöl SAE 80, wie Mobilöl C 80 einfüllen (5).

Ölstand muß bei **eingestecktem** Peilstab bis zur Marke reichen.



Walter Mann

Motorrad-

Spezial-Reparaturwerkstatt
Lübeck, Hansestraße 56

Technische Einzelheiten

"Imperator 500"

Generalvertreter

HERMANN KOCH

Hamburg 13, Grindelallee 110-112

Telefon: 44 78 42

Motor

Zylinderzahl
Zylinderanordnung
Bohrung / Hub
Hubraum
Verdichtungsverhältnis
Anordnung der Ventile
Ventilspiel bei kaltem Motor
Steuerzeiten bei 2mm Ventilspiel

2
stehend - parallel
66/66 mm
453 ccm
1 : 8
Hängend
Einlaß 0,10
Auslaß 0,10
Einlaß öffnet 26° vor OT
Einlaß schließt 20° nach UT
Auslaß öffnet 45° vor UT
Auslaß schließt 4° nach OT

72/73

224 u 1/3
BMW
R69
4 not
44 UT
44 VOT
4 VOT

Batterie-Lichtzündanlage
Zündeneinstellung (Spätzündung)
Automatische Zündverstellung
Unterbrecher-Kontaktabstand
Zündkerzen

Bosch LJ/CJE 60/6/1600 L 2
0,5 - 0,55 vor OT
40°
0,4 mm
Bosch W 260 oder Beru W 260/14
nach Einfahrzeit für schnelle Fahr-
weise Bosch W 280-340 oder Beru
W 280/14-340
0,7 mm

Elektrodenabstand

Vergaser

Hauptdüse
Nadeldüse
Mischkammereinsatz
Leerlaufdüse
Nadelstellung
Luftregulierschraube
Gasschieber

Bing 2/27,5/9 links
Bing 2/27,5/10 rechts
110
2,68
5
45
2. Kerbe von oben
2 Umdrehungen offen
1673 c

Getriebe, Übersetzungsverhältnis

Motor : Kupplung
Getriebe : Hinterrad Solo
Beiwagen

2,128 : 1 = Zähne 39 : 83
3 : 1 = Zähne 13 : 39
3,31 : 1 = Zähne 13 : 43

Gesamtübersetzung

1. Gang {Getriebe 2,54 : 1}
2. Gang {Getriebe 1,556 : 1}
3. Gang {Getriebe 1,142 : 1}
4. Gang {Getriebe 0,916 : 1}

Solo
16,2 : 1
9,90 : 1
7,25 : 1
5,80 : 1
Beiwagen
17,9 : 1
10,95 : 1
8,05 : 1
6,45 : 1

Walter Mann

Motorrad-

Spezial-Reparaturwerkstatt
Lübeck, Hansestraße 56

HERMANN KOCH

KRAFTFAHRZEUGE

HAMBURG 13 · Grindelallee 110/112
Tel. 44 78 42 · 44 80 96

Fahrgestell

Rahmen
Vorderradfederung
Hinterradfederung
Bremsen

Zentral - Rohrrahmen
Teleskopgabel oder Stahlrohr-
Schwinggabel
Vollnabenbremsen, Trommel \varnothing 190 mm
Backenbreite 40 mm
Bremsfläche je Rad 124 cm²
Fußbremse, Gestängebremse wirkt auf
Hinterrad
Handbremse, Seilzugbremse wirkt auf
Vorderrad

Räder

Felgenreiße
(Tiefbettfelge 40 Loch)
Vorderrad
Hinterrad
Beiwagenrad

Solo	Beiwagen
2,15 B x 18	2,15 B x 18
2,15 B x 18	2,75 C x 18
	2,15 B x 18

Reifenabmessungen
Vorderrad
Hinterrad
Beiwagenrad

3,25 x 18	3,25 x 18
3,50 x 18	4,00 x 18
	3,25 x 18

Reifendruck Vorderrad
Hinterrad
Beiwagenrad

1,5 - 1,7 atü	1,5 - 1,7 atü
1,8 - 2,0 atü	2,2 - 2,4 atü
	1,5 - 1,7 atü

Leistung und Verbrauch

Höchstleistung

mit Schalldämpfer	mit Renntüten
39 PS/8000 U/min	42 PS/3000 U/min
34 PS/6900 U/min	39 PS/6900 U/min

Dauerleistung

Höchstgeschwindigkeit mit
Schalldämpfer

145 km/h ohne Sozius sitzend
161 km/h liegend
120 km/h mit Beiwagen

mit

Renntüten

170 km/h

Kraftstoffverbrauch

Ölverbrauch

Kraftstoff - Tankinhalt

Ölfüllung

5 Liter/100 km bei 100 km

0,5 Liter/1000 km

15 Liter

Motor/-Getriebe 31/2 Liter SAE 30

Abmessungen und Gewichte

Länge über alles

Höhe

Sattelhöhe

Bodenfreiheit

Radschlag

Trockengewicht

2140 mm

1070 mm

785 mm

180 mm

1380 mm

175 kg